

Odbor: Odbor organizační
Oddělení: Kancelář primátora
Vyřizuje: Nekardová Jana

Materiál pro 7. zasedání Zastupitelstva města Karviné konané dne 10.09.2015

Námět Výboru pro národnostní menšiny Zastupitelstva města Karviné

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 84 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

vzalo na vědomí

námět Výboru pro národnostní menšiny Zastupitelstva města Karviné ze dne 20.05.2015.

Úkol: ano / ne

Důvodová zprava a přílohy důvodové zprávy

PC	Příloha	Název	Komentář
		ZM-7-00-námět výboru NM ZM Karviné-DZ.pdf	důvodová zpráva
1		ZM-7-00-žádost výboru NM ZM Karviné-1D.pdf	příloha č. 1 k důvodové zprávě
2		ZM-7-00-odpověď na žádost PZKO-2D.pdf	příloha č. 2 k důvodové zprávě

Datum: 20.07.2015



Ing. Blanka Rychla

Za formální správnost

Datum: 20.07.2015



Ing. Blanka Rychla

Vedoucí oddělení

Datum: 20.07.2015



Mgr. Jana Godálová

Vedoucí odboru

Datum: 29.07.2015



Tomáš Hanzel

Za předkladatele

Předkládá: Rada města Karviné

Uložení formulář na iPortál

Složka

Důvodová zpráva

Námět Výboru pro národnostní menšiny Zastupitelstva města Karviné ze dne 20.05.2015

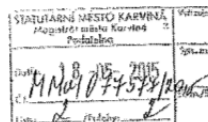
Výbor pro národnostní menšiny ZM Karviné se na svém zasedání dne 20.05.2015 obrátil na Radu města Karviné a následně na Zastupitelstvo města Karviné s níže uvedenými náměty:

- Doporučil žádosti o přidělování dotací z Fondu primátora týkající se národnostních menšin současně projednat ve výboru a doporučit je ke schválení ZM Karviné.
- Projednat žádost místní skupiny PZKO v Karviné-Novém Městě a hledat pomoc při řešení úhrady za služby v klubovně pronajaté u Slezské univerzity v Opavě, OPF Karviná – viz příloha č. 1 k důvodové zprávě.
- Finančně podpořit Řeckou obec z Fondu primátora ve 2. pololetí 2015.
- Při konání kulturních akcí pořádaných na Masarykově náměstí v Karviné-Fryštátě instalovat mobilní toalety nebo alespoň směrovky k jiným toaletám, které lze použít.

Rada města projednala předložené náměty na své schůzi konané dne 10.06.2015 s tím, že je doporučila Zastupitelstvu města Karviné vzít na vědomí.

Příloha č. 1 k důvodové zprávě

Výbor Zastupitelstva města
pro národnostní menšiny



V Karviné, 16.05.2015

Vážení členové výboru,

S ohledem na neposkytnutí účelové dotace z rozpočtu statutárního města Karviné na rok 2015 se jako výbor Místní skupiny Polského kulturně-osvětového svazu v Karviné-Novém Městě na Vás obracíme s naléhavou žádostí o pomoc při řešení tohoto problému. Celá dotace měla být účelově použita na hrazení dodávky energie a pronájem klubovny.

Naše místní skupina Polského kulturně-osvětového svazu v Karviné-Novém Městě existuje již od roku 1952. V této době zcela nové sídliště, jehož rozvoj se v následujících letech ještě zintenzivnil, bylo obydáno mladými rodinami, mezi jinými polské národnosti, s dětmi, pro které byla zřízena Základní devítiletá škola s polským vyučovacím jazykem. Začátkem šedesátých let počet žáků a proces zkvalitnění výuky dosáhl takové výše, že bylo nutno rozhodnout o zvýšení kapacity školy. Jedinou možností se ukázala cesta přístavby. V roce 1961 byla zahájena z iniciativy rodičů a MS PZKO stavba v tzv. akci „Z“. Stovky příslušníků rodin žáků dobrovolně odpracovaly na stavbě přístavby tisíce hodin. A nejenom to, DESÍTKY RODIN PŘÍSPĚLY I FINANČNĚ. Dodnes je zachována tabule se jmény přispívatelů, kteří přispěli na přístavbu tehdy nemalou finanční částkou nejméně tisíce korun. V tehdejší době byla většina přispívatelů členy našeho sdružení. Proto také jedna část přístavby byla určena pro činnost místní skupiny PZKO jako klubovna. Pokud byla v objektu škola s polským vyučovacím jazykem, byly vztahy regulovány smlouvou, ve které místní skupina PZKO umožňovala škole využívat v neomezeném rozsahu prostory klubovny, a škola, s vědomím svého zřizovatele, zajišťovala dodávku tepla a pronájem. Jednalo se o symbolickou částku 1000 Kč ročně.

V roce 2003 byla rozhodnutím zastupitelů města Karviné v tomto objektu škola s polským vyučovacím jazykem zrušena. Výbor naší místní skupiny PZKO byl tehdejšími orgány města ujištěn, že jeho klubovna a činnost, životně závislá na jeho existenci, budou zachovány. Celý objekt byl v roce 2003 předán k užívání Slezské univerzitě v Opavě. Mezi Slezskou univerzitou a Místní skupinou PZKO v Karviné-Novém Městě se sídlem na ulici Gustawa Morcinka čp. 1112 byla sepsána smlouva. Ve smlouvě bylo dohodnuto, že roční pronájem bude zachován ve výši 1000 Kč, ale poplatky za vodné a stočné plus odpad, a zvláště za dodávku tepla v zimních měsících, budou fakturovány v poměru ke skutečným nákladům pronajímatele celého objektu. Jsme nezisková organizace a proto jsme od roku 2004 v zájmu zachování činnosti žádali o účelovou dotaci na dodávku energie z fondu statutárního města Karviné. Naším žádostem bylo vždy vyhověno, ale fakturace za energii vždy převyšovala přiznanou částku z dotace fondu, což je doloženo v Závěrečných zprávách o vyúčtování dotace. Závěrečné zprávy byly vždy odevzdány ve stanoveném termínu a bez sebemenší připomínky ze strany poskytovatele dotace.

Ovšem s bezúplatným převodem objektu z města na Univerzitu se situace z našeho pohledu diametrálně změnila. Ve smlouvě o převodu nebyla zřejmě naše klubovna pojata jako věcné břemeno.

Naše místní sdružení v nynější době sdružuje 130 osob, které bydlí nebo v minulosti bydlely v Karviné-Novém Městě. Jsou to osoby spjaté s místem působení

našeho sdružení skoro půl století a tradiční místo našich setkání je existenčně spjata s trváním naší místní skupiny.

Po bezúplatném převodu objektu nám byla novým majitelem (Slezská univerzita) navržena smlouva, na kterou jsme byli nuceni v rámci zachování existence přistoupit. Nájemné nám bylo stanoveno na měsíční částku 1500 Kč, která byla po dodatečných jednáních snížena na 700 Kč, což ročně činí 8 400 Kč. Ovšem fakturace za energii je pro nás, jako neziskové sdružení, zdrcující. Ve smyslu této smlouvy může být v případě jejího nedodržení (tedy případného nedodržení termínu splatnosti nájmu a poplatků za energii) dána výpověď bez udání důvodu, což by fakticky vedlo k likvidaci naší místní skupiny. Usnesením Valné hromady naší místní skupiny ze dne 14. prosince 2014 je výbor zavázán k učinění nezbytných opatření pro zachování činnosti klubovny.

Proto jsme se rozhodli požádat Vás o pomoc při hledání východiska z této situace. Jako přílohu zasíláme následující dokumentaci:

- 1) Smlouvu č. 68/2008 o nájmu nebytových prostor mezi OPF Karviná a MS PZKO
- 2) Žádost o poskytnutí dotace z fondu statutárního města Karviná na rok 2015
- 3) Závěrečná zpráva o vyúčtování dotace z fondu statutárního města Karviná za rok 2014

Dokumentace předaná oddělení marketingu a školství p. Hübnerové:
1) Navrhujeme zvážit možnost, aby faktury za dodávanou energii byly zasílány Obchodně podnikatelskou fakultou k proplacení bezprostředně některému z kompetentních odborů Magistrátu města Karviné.

Navrhujeme rovněž zvážit možnost poskytnutí alespoň částečné dotace nebo její poskytnutí v nejbližším možném pozdějším termínu.

Podobný dopis se žádostí o pomoc byl zaslán panu primátorovi. Výbor Zastupitelstva města pro národnostní menšiny prosíme o projednání naší záležitosti a vydání doporučujícího stanoviska k udělení dotace alespoň částečné nebo v nejbližším možném pozdějším termínu.

Budeme vděční za jakýkoliv krok směřující k zachování činnosti naší Místní skupiny PZKO v Karviné-Novém Městě a děkujeme za pomoc při kladném vyřešení našeho existenčního problému.



Za výbor místní skupiny PZKO:

Evžen Herman – předseda

Ing. Tadeusz Bizoń – člen revizní komise

Petr Lipka – pokladník

Příloha č. 2 k důvodové zprávě



STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ
Primátor

VÁŠ DOPIS ZN.:
ZE DNE:

ČÍSLO JEDNACÍ: MMK/077574/2015
SPISOVÁ ZNAČKA:

VYŘIZUJE: Marcela Hübnerová
TELEFON: 596 387 484
E-MAIL: marcela.hubnerova@karvina.cz

LISTŮ/PŘÍLOH: 1/0
DATUM: 10.6.2015

Vypraveno dne:

12-06-2015

24

Vážený pan
Evyžen Herman

Vážený pane předsedo,

Rada města Karviné podle ustanovení § 102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, usnesením č. 442 ze dne 8.4.2015 rozhodla neposkytnout dotaci na provozní náklady a údržbu klubovny PZKO v Karviné-Novém Městě.

V návaznosti na neposkytnutí dotace jste se na nás obrátil s dopisem, ve kterém mimo popisu historie vzniku klubovny a Vaši záslužné činnosti, navrhuje možné varianty řešení. K návrhu přímé úhrady faktur OPF uvádíme, že tato možnost je zcela vyloučena. Akceptovat můžeme druhý návrh, a to v tom smyslu, že Vaše žádost bude opětovně předložena k posouzení odborné pracovní skupině Fondu primátora města Karviné na jejím nejbližším zasedání.

Statutární město Karviná ze svého rozpočtu poskytuje každoročně na podporu sportovních, kulturních, volnočasových a jiných aktivit nemalé finanční částky. V letošním roce jen odborná pracovní skupina Fondu primátora města Karviné posuzovala přes 300 žádostí o poskytnutí dotace, podpořila projekty částkou přesahující 5 milionů korun a to i přesto, že více jak 100 žadatelům dotace poskytnuta nebyla, především z důvodu omezených finančních možností. Při posuzování jednotlivých projektů byly upřednostněny požadavky na realizaci konkrétních kulturně společenských akcí a činnost zájmových sborů a skupin. Na krytí provozních nákladů kluboven PZKO v Karviné-Ráji ani v Karviné-Fryštátě město rovněž nepřispívá.

Je nám to upřímně líto v jaké svízelné situaci se Vaše organizace ocitla. Přesto věříme, že Vaše nemalá místní skupina, jak sám v dopise uvádíte čítá 130 členů, najde jiný vhodný způsob řešení existenčního problému.

S pozdravem


STATUTÁRNÍ MĚSTO
KARVINÁ
Tomáš Hanzel
primátor